

#### Организация Объединенных Наций

## Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Доклад о работе возобновленной двадцать восьмой сессии (12 и 13 декабря 2019 года)

Экономический и Социальный Совет Официальные отчеты, 2019 год Дополнение № 10A

Экономический и Социальный Совет Официальные отчеты, 2019 год Дополнение № 10A

## Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Доклад о работе возобновленной двадцать восьмой сессии (12 и 13 декабря 2019 года)



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2019 год

#### Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

#### [19 декабря 2019 года]

#### Содержание

Глава			Cmp.
I.		просы, которые требуют принятия решения Экономическим и Социальным ветом или доводятся до его сведения	1
	A.	Проект решения для принятия Экономическим и Социальным Советом	1
		Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее возобновленной двадцать восьмой сессии	1
	B.	Вопросы, которые доводятся до сведения Экономического и Социального Совета	1
		Резолюция 28/4 Бюджет Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2020–2021 годов	1
II.	Стр	ратегическое управление, бюджетные и административные вопросы	9
	A.	Ход обсуждения	10
	B.	Решения, принятые Комиссией	12
III.	Обт и п	следующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации ьединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию одготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по сдупреждению преступности и уголовному правосудию	13
	Ход	д обсуждения	13
IV.	Пре	едварительная повестка дня двадцать девятой сессии Комиссии	15
	A.	Ход обсуждения	15
	B.	Решения, принятые Комиссией	16
V.	Про	очие вопросы	17
VI.		верждение доклада Комиссии о работе ее возобновленной двадцать восьмой сии	18
VII.	Opi	ганизация работы сессии и административные вопросы	19
	A.	Открытие и продолжительность сессии	19
	B.	Участники	19
	C.	Документация	19
	D.	Закрытие возобновленной двадцать восьмой сессии	20

V.19-12007 **iii** 

#### Глава І

#### Вопросы, которые требуют принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводятся до его сведения

#### А. Проект решения для принятия Экономическим и Социальным Советом

1. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

#### Проект решения

## Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее возобновленной двадцать восьмой сессии

Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее возобновленной двадцать восьмой сессии.

## В. Вопросы, которые доводятся до сведения Экономического и Социального Совета

2. Внимание Экономического и Социального Совета обращается на следующую резолюцию, принятую Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной двадцать восьмой сессии, и на меры, принятые в соответствии с резолюцией 61/252 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея уполномочила Комиссию утверждать бюджет по программам Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию:

#### Резолюния 28/4

## Бюджет Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2020–2021 годов

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию,

осуществляя административные и финансовые функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее резолюцией 61/252 от 22 декабря 2006 года,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности о предлагаемом бюджете Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2020–2021 годов<sup>1</sup>, доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2020–2021 годов<sup>2</sup>, а также дополнитель-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E/CN.7/2019/14-E/CN.15/2019/16.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E/CN.7/2019/16-E/CN.15/2019/18.

ную информацию, предоставленную межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления для ее работы,

выражая обеспокоенность в связи с замечаниями и рекомендациями, содержащимися в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

отмечая с обеспокоенностью финансовые трудности, с которыми сталкивается Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности из-за дефицита средств общего назначения и основных тенденций в области финансирования, влияющих на способность Управления эффективно выполнять основные программные функции, такие как нормотворческая работа и исследования,

ссылаясь на резолюцию 72/266 В Генеральной Ассамблеи от 5 июля 2018 года, об изменении парадигмы управления в Организации Объединенных Наций, и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь также на резолюцию 72/279 Генеральной Ассамблеи от 31 мая 2018 года о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций,

признавая и подтверждая важную роль надзорных органов в разработке системы подотчетности, отвечающей потребностям Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание доклад Управления служб внутреннего надзора о повышении роли оценки и применении результатов оценок, касающихся составления и осуществления программ и выработки стратегических директив<sup>3</sup>, в котором содержится анализ состояния функции оценки в 31 структуре системы Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2016—2017 годов с точки зрения подразделений, ресурсов и практических методов оценки,

с удовлетворением отмечая инициативу создания резервного потенциала и принимая к сведению первые результаты ее реализации, в том числе в ее тематических областях и в деле принятия мер по укреплению присутствия на местах,

напоминая, что в статье 101 Устава Организации Объединенных Наций подчеркивается, что при приеме на службу следует руководствоваться главным образом соображениями работоспособности, компетентности и добросовестности и что должное внимание следует уделять важности подбора персонала на возможно более широкой географической основе,

признавая, что принцип справедливого географического распределения и цель равного представительства женщин и мужчин в составе персонала Секретариата не должны вступать в противоречие с главным соображением при наборе персонала, а именно с необходимостью обеспечить высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности, как предусматривается в пункте 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций,

с обеспокоенностью отмечая сохраняющееся отсутствие разнообразия, в частности в отношении справедливого географического представительства, среди сотрудников Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и подчеркивая, что Управлению как в штаб-квартире, так и на местах следует принимать более эффективные меры, с тем чтобы обеспечить разнообразный набор кандидатов, особенно для должностей категории специалистов и выше<sup>4</sup>,

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> A/74/67 и A/74/67/Corr.1.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 30 (А/73/30), приложение V.

ссылаясь на резолюцию 69/251 Генеральной Ассамблеи от 29 декабря 2014 года, в которой Ассамблея с разочарованием отметила недостаточный прогресс в достижении цели обеспечения равной численности мужчин и женщин в общей системе Организации Объединенных Наций, особенно на должностях категории специалистов и выше, и просила Комиссию по международной гражданской службе рекомендовать организациям общей системы полностью осуществить предусмотренные стратегии и меры, направленные на обеспечение гендерного баланса,

ссылаясь также на резолюцию 2018/7 Экономического и Социального Совета от 12 июня 2018 года, резолюцию 26/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 26 мая 2017 года и резолюцию 59/5 Комиссии по наркотическим средствам от 22 марта 2016 года об учете гендерной проблематики в политике и программах системы Организации Объединенных Наций, в том числе Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

приветствуя разработку и осуществление стратегии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин (2018–2021 годы), в том числе путем создания группы по гендерным вопросам в Канцелярии Директора-исполнителя,

*отмечая* важность обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики и расширения прав и возможностей женщин в качестве неотъемлемых элементов всех аспектов работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности,

ссылаясь на резолюцию 73/346 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея, в частности, подчеркнула, что Секретариат отвечает за то, чтобы принцип многоязычия учитывался в его деятельности, в пределах имеющихся ресурсов и на справедливой основе, подтвердила необходимость обеспечения полного паритета шести официальных языков на всех веб-сайтах Организации Объединенных Наций, настоятельно призвала Генерального секретаря активизировать усилия по разработке, поддержке и обновлению многоязычных веб-сайтов Организации Объединенных Наций в пределах уже имеющихся ресурсов и на справедливой основе, и вновь просила Генерального секретаря довести до конца работу по размещению всех ранее изданных важных документов Организации Объединенных Наций на веб-сайте Организации Объединенных Наций на всех шести официальных языках, рассматривая эту задачу в качестве одной из приоритетных, с тем чтобы эти архивы стали также доступны государствам-членам через этот информационный канал,

с сожалением отмечая, что во втором квартале 2019 года Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности не представило государствам-членам результаты обзора своей модели финансирования и порядка расходования средств и использования источников финансирования, к чему его настоятельно призывала Комиссия по наркотическим средствам в пункте 12 своей резолюции 61/12, и что Управление не выполнило полностью просьбу шире использовать, в надлежащих случаях, средства на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание программ в штаб-квартире и отделениях на местах,

отмечая оказываемую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности государствам-членам, по их просьбе, помощь в их усилиях по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и участие Управления в реформировании системы развития Организации Объединенных Наций,

1. *подчеркивает*, что Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности надлежит согласно, в частности, соответствующим

конвенциям Организации Объединенных Наций, резолюциям Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюциям 45/179, 46/152 и 46/185 С, резолюциям Экономического и Социального Совета, и декларациям, резолюциям и решениям Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, проводить нормативную работу, исследования и предоставлять поддержку в вопросах политики, а также оказывать техническую помощь государствам-членам, по их просьбе;

- 2. отмечает вклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в дело осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, вносимый путем оказания государствамчленам, по их просьбе, помощи в их усилиях по реализации Повестки дня на период до 2030 года и содействия реформе системы развития Организации Объединенных Наций;
- 3. просит секретариат Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности регулярно представлять обновленную информацию в письменном виде постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления, причем направить первую порцию обновленной информации не позднее июня 2020 года, и просит Директора-исполнителя представить на очередных возобновленных сессиях Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, исходя из имеющихся возможностей для представления докладов, доклад об участии Управления в деле осуществления реформы системы развития Организации Объединенных Наций, в том числе о работе по улучшению взаимодействия и повышению эффективности, достигнутых результатах, трудностях, экономии средств и выгодах;
- 4. *отмечает*, что Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности расширило и укрепило комплексный программный подход, в рамках которого оно стремится обеспечить более эффективную и последовательную поддержку деятельности государств-членов по борьбе с наркотиками и преступностью;
- 5. *отмечает также*, что бюджет основан, в частности, на стратегии, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год<sup>5</sup>;
- 6. *отмечает далее*, что бюджет согласуется с разделами 16 и 29F предлагаемого бюджета по программам Организации Объединенных Наций на  $2020 \text{ год}^6$ ;
- 7. *отмечает*, что основное внимание в бюджете уделяется средствам общего назначения и что в него включены также средства специального назначения и поступления в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ в виде взносов специального назначения, а также ресурсы регулярного бюджета;
- 8. отмечает также, что средства общего назначения Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию представлены в виде единого бюджета и что расходы общего назначения будут распределяться между этими двумя фондами в соответствии с объемом поступлений каждого из фондов;
- 9. отмечает далее, что в бюджете проводится четкое разграничение между средствами общего назначения и средствами для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ и что в нем согласуется использование этих категорий средств и управление ими в рамках обоих фондов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Cm. A/74/6 (Sect. 16).

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> A/74/6 (Sect. 16) и A/74/6 (Sect. 29F).

- 10. отмечает, что средства для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию представлены в виде единого бюджета и что расходы на вспомогательное обслуживание программ будут распределяться между этими двумя фондами в соответствии с объемом поступлений каждого из фондов;
- 11. утверждает прогнозируемое использование средств общего назначения в течение двухгодичного периода 2020–2021 годов и предлагает государствам-членам делать взносы в общем объеме не менее 3 604 000 долл. США;
- 12. одобряет смету средств специального назначения на двухгодичный период 2020–2021 годов и смету расходов на вспомогательное обслуживание программ на 2020 год, приведенные в таблице ниже, и постановляет, что Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссия по наркотическим средствам проведут обзор распределения расходов на вспомогательное обслуживание программ на 2021 год в ходе своих возобновленных сессий в 2020 году, на основе информации, представленной секретариатом в соответствии с пунктами 3 и 23 настоящей резолюции, принимая во внимание выполнение мандатов, предусмотренных настоящей резолюцией;
- 13. просит сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, составить на основе консультации с государствами-членами и при поддержке секретариата план работы с четко установленными временными рамками для принятия последующих мер в связи с мандатами Управления, предусмотренными в настоящей резолюции, и проведения обзора их полного осуществления Управлением с учетом новой структуры цикла программ и бюджета, определенной в ходе реформы управления, который позволил бы Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам эффективно выполнять свои надзорные функции в соответствии с мандатами, сформулированными Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом;

## Прогнозируемые ресурсы Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
Категория средств	2018–2019 годы (пересмотренный бюджет)	2020–2021 годы	2018–2019 годы	2020–2021 годы
Средства общего назначения				
Связанные с должностями	2 990,2	2 254,2	6	7
Не связанные с должностями	620,3	1 349,8		
Итого	3 610,5	3 604,0	6	7
Средства специального назначения	332 505,9	359 555,4	238	264
Итого	332 505,9	359 555,4	238	264
Вспомогательные расходы по программам <sup>а</sup>				
Связанные с должностями	18 614,9	10 764,3	63	64
Не связанные с должностями	7 910,8	3 353,7		
Итого	26 525,7	14 117,9	63	64
Bcero	362 642,1	377 277,3	307	335

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Ассигнования на 2020 год.

- 14. *отмечает*, что приведенная в таблице выше смета прогнозируемых ресурсов зависит от поступления необходимых средств;
- 15. просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в соответствии со статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций, активизировать свои усилия, осознавая их безотлагательность, по обеспечению набора персонала, по возможности, на самой широкой географической основе в различных отделах Управления, особенно на должности сотрудников категории специалистов и выше, в том числе для представителей на местах, путем активизации, в частности, информационно-разъяснительной работы и представить Комиссии на ее возобновленной двадцать девятой сессии доклад о ходе работы в этой области;
- 16. просит также Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать включать в такую отчетность, а также рассматривать в рамках диалога в постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления дезагрегированные данные о составе сотрудников по географическому и половому признаку, в том числе по штатным сотрудникам Отдела по вопросам управления и по сотрудникам, набираемым на местах, а также обновленную информацию о мерах, принимаемых для улучшения географического распределения и обеспечения гендерного равенства среди своих сотрудников, включая описание своих внутренних и внешних процессов набора персонала, таких как меры по обеспечению прозрачности;
- 17. принимает к сведению План учета географических аспектов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и просит Управление продолжать разработку этого Плана в целях обеспечения более сбалансированного географического представительства среди своего кадрового состава, в соответствии со статьей 101 Устава Организации Объединенных Наций, в том числе путем определения целей и сроков, и представить этот План на рассмотрение государств-членов в ходе первого совещания постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления, которое будет проведено во втором полугодии 2020 года;
- 18. *призывает* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обеспечить подотчетность, проведение оценки, прозрачность и обучение;
- 19. настоятельно призывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности укреплять свое стратегическое планирование с целью обеспечить более эффективное управление, ориентированное на конкретные результаты, в Управлении, в том числе путем проведения стратегических оценок и полного учета их результатов, обеспечения согласованности разрабатываемых программ, поощрения эффективного взаимодействия и недопущения дублирования усилий, и регулярно информировать государства-члены о принятых ими мерах в области управления с учетом результатов оценок;
- 20. просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и впредь обеспечивать учет гендерной проблематики в процессе разработки, осуществления и оценки своих программ, политики, практических мероприятий и стратегий и представить Комиссии на ее возобновленной двадцать девятой сессии в 2020 году доклад о ходе работы в этой области;
- 21. настоятельно призывает Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках имеющихся ресурсов и на справедливой основе, и впредь обеспечивать должное уважение принципа многоязычия на совещаниях и в деятельности межправительственных руководящих органов, в отношении которых Управление выступает в качестве секретариата, и просит Директора-исполнителя Управления, в рамках

имеющихся ресурсов, обеспечить размещение всех решений и резолюций, принимаемых этими межправительственными органами, непосредственно на вебсайте Управления на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций, на справедливой основе наряду с их вариантами на английском языке;

- 22. просит Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности уделять особое внимание оценке языковых навыков в процессе набора персонала, обеспечить соблюдение требования о том, чтобы сотрудники Организации Объединенных Наций владели рабочими языками Секретариата, продолжать усилия по обеспечению равного доступа к возможностям для профессиональной подготовки на шести официальных языках для всех штатных сотрудников, а также и впредь поощрять всех штатных сотрудников, как на совещаниях, обеспечиваемых устным переводом, так и в рамках взаимодействия с представителями государств-членов, другими сотрудниками и местным населением на местах, к использованию любого из шести официальных языков, которым они владеют, и указывать в своей электронной подписи информацию обо всех языках, которыми они владеют, исходя из имеющихся ресурсов;
- 23. просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить в письменном виде постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления, до июня 2020 года, и, через рабочую группу, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам на их возобновленных сессиях в 2020 году следующие материалы:
- а) всеобъемлющий обзор текущего использования и распределения средств на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание программ, и предложения относительно более гибкого и эффективного использования средств на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание программ в штаб-квартире, в частности на нормативные и основные функции в поддержку программной деятельности, и на местах, по мере необходимости;
- b) информацию о своих усилиях по осуществлению соответствующих положений резолюции 72/266 В Генеральной Ассамблеи, касающейся изменения парадигмы управления, а также план действий, включающий сроки их дальнейшего осуществления в 2020 году;
- с) предложения о том, каким образом выполнять соответствующие рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, в зависимости от их применимости и с учетом положений настоящей резолюции и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;
- 24. просит Секретариат проводить предварительные краткие брифинги по бюджетным вопросам и консультации со всеми государствами-членами, представленными в постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, до публикации проекта сводного бюджета, которая ожидается не позднее июня, и представлять будущие проекты сводных бюджетов всем государствамчленам не позднее чем за месяц до даты, установленной для представления Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам, для проведения дальнейших консультаций в рамках рабочей группы с участием Директора-исполнителя до представления пересмотренного предложения Консультативному комитету;
- 25. просит также Секретариат распространять проекты повестки дня и все соответствующие документы не менее чем за 10 дней до каждого совещания постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улуч-

шению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в соответствии с просьбой Комиссии, содержащейся в ее резолюции 26/1 от 26 мая 2017 года;

- 26. вновь подтверждает важность обеспечения выделения достаточных ресурсов на цели наращивания потенциала Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для проведения исследований и анализа в предусмотренных мандатом областях, отмечая, что такая исследовательская и аналитическая работа является одной из основных программных функций и должна финансироваться соответствующим образом;
- 27. просит Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности наладить диалог с государствамичленами, в том числе по случаю ежегодного совещания представителей на местах, в целях оценки и обсуждения участия Управления в осуществлении реформы системы развития Организации Объединенных Наций, включая достижения, проблемы, затраты и выгоды, с участием представителей местных отделений Управления и, по мере возможности, координаторов-резидентов, в рамках имеющегося бюджета и ресурсов, выделяемых на проведение совещаний;
- 28. просит также Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности предусмотреть возможности для выделения кадровых и финансовых ресурсов на цели обеспечения устойчивого проведения независимой оценки;
- 29. просит далее Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности вступить в диалог с государствами-членами в начале июля 2020 года, с тем чтобы до возобновленных сессий Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам в 2020 году представить пересмотренный более долгосрочный перспективный план или стратегию для Управления, включая его штаб-квартиру и усиленную и устойчивую сеть отделений на местах, а также информацию о финансовых последствиях этого плана или стратегии и о возможности перераспределения ресурсов для преодоления этих последствий, принимая во внимание соответствующие рекомендации, сформулированные по итогам стратегических оценок, проведенных Группой независимой оценки Управления, и исходя из ответов руководства;
- 30. просит Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать свои усилия по стимулированию поступления средств общего назначения от доноров, в том числе путем дальнейшего повышения прозрачности и качества своей отчетности, и призывает государствачлены и других доноров рассмотреть вопрос об оказании поддержки Управлению в форме средств общего назначения.

#### Глава II

## Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы

- 3. На 1-м заседании возобновленной двадцать восьмой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, проведенной совместно с возобновленной шесть десят второй сессией Комиссии по наркотическим средствам 12 декабря 2019 года, Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотрела пункт 4 повестки дня, сформулированный следующим образом:
  - «4. Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы:
  - а) работа постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
  - b) директивные указания по стратегическим и бюджетным вопросам для программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;
    - с) методы работы Комиссии;
  - d) кадровый состав Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и прочие смежные вопросы».
- 4. Для рассмотрения пункта 4 Комиссии были представлены следующие документы:
- а) записка Секретариата о работе постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2019/3/Add.1-E/CN.15/2019/3/Add.1);
- b) доклад Директора-исполнителя о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2020–2021 годов (E/CN.7/2019/14-E/CN.15/2019/16);
- с) доклад Директора-исполнителя о гендерном балансе и географической представленности в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2019/15-E/CN.15/2019/17);
- d) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2020–2021 годов (E/CN.7/2019/16-E/CN.15/2019/18);
- e) Conference room paper containing the draft proposed programme plan for 2021 and performance information for 2019 for the United Nations Office on Drugs and Crime (E/CN.7/2019/CRP.13-E/CN.15/2019/CRP.9).
- 5. Со вступительными заявлениями выступили директор Отдела по вопросам управления Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) и директор Отдела анализа политики и связей с общественностью УНП ООН. Со вступительным заявлением также выступил представитель Испании в качестве сопредседателя постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН.
- 6. С заявлениями выступили наблюдатели от Египта (от имени Группы 77 и Китая) и Намибии (от имени Группы африканских государств). С заявлениями

выступили также представители Соединенных Штатов Америки, Исламской Республики Иран, Афганистана, Колумбии, Китая, Бразилии, Российской Федерации, Японии и Нигерии. С заявлением также выступили наблюдатели от Нидерландов и Швейцарии.

#### А. Ход обсуждения

- 7. Многие выступавшие выразили признательность Директору-исполнителю УНП ООН Юрию Федотову за проделанную им за последнее десятилетие работу по руководству деятельностью Управления и приветствовали Гаду Фатхи Вали, вступающую на должность Директора-исполнителя.
- 8. Ряд ораторов выразили признательность за важную роль и работу постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН в области повышения транспарентности и подотчетности Управления и укрепления сотрудничества и доверия между государствами-членами и УНП ООН. Было отмечено, что рабочая группа является полезным форумом для проведения регулярных консультаций и обзоров, в том числе по вопросам, касающимся планов по программам Управления и осуществления глобальных тематических, региональных и страновых программ, а также по финансовым, административным и другим вопросам. В этой связи была подчеркнута важность прозрачного и своевременного представления информации в поддержку принятия решений, и УНП ООН было настоятельно рекомендовано активизировать свои усилия в этом направлении.
- 9. В ходе обсуждения сводного бюджета на двухгодичный период 2020-2021 годов была подчеркнута важность устойчивого финансирования для выполнения мандатов Управления в области международного контроля над наркотиками и предупреждения преступности и уголовного правосудия. Ряд выступавших с обеспокоенностью отметили проблемы, с которыми сталкивается УНП ООН в связи с нехваткой средств общего назначения, и подчеркнули, что сохраняющиеся тенденции в области финансирования могут сказаться на способности Управления эффективно выполнять основные программные функции, в частности нормотворческую работу, стратегическое тематическое руководство и проведение исследований. УНП ООН было предложено принять меры к тому, чтобы бюджеты на будущие бюджетные циклы представлялись в полном соответствии с положениями соответствующих резолюций заблаговременно до их представления Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам для получения возможности провести предварительные консультации и обсуждения. УНП ООН было также предложено повысить прозрачность в отношении расходования и распределения ресурсов и расширить использование механизма возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ.
- 10. Ряд ораторов вновь подчеркнули важность достаточного, предсказуемого и стабильного финансирования УНП ООН для обеспечения непрерывности процесса технической помощи, в частности развивающимся странам. Было особо отмечено, что УНП ООН необходимо в тесном взаимодействии с государствамичленами и с учетом их рекомендаций повышать эффективность своих программ и мероприятий по оказанию технической помощи.
- 11. Несколько выступавших одобрили усилия, предпринимаемые УНП ООН в рамках реформы системы развития Организации Объединенных Наций, в том числе в отношении резервного потенциала. Некоторые выступавшие высказались за сбалансированный подход и подчеркнули, что постоянное участие Управления на уровне как штаб-квартиры, так и отделений на местах и его комплексный подход к разработке глобальных тематических, региональных и страновых программ обеспечивают эффективность его технической помощи. Ряд выступавших отметили необходимость усилить работу в направлении обеспечения

согласованности действий системы Организации Объединенных Наций и дальнейшего развития взаимодействия с координаторами-резидентами и с другими учреждениями.

- 12. Некоторые выступавшие подчеркнули необходимость усовершенствовать подход к техническому сотрудничеству, ориентированный на конкретные результаты, с учетом плана реформирования системы развития Организации Объединенных Наций, в котором особое внимание уделяется подотчетности и прозрачности. Некоторые выступавшие заострили внимание на том, что Управление своей работой существенно способствует деятельности государств-членов по решению задач, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Некоторые выступавшие особо отметили, что мандаты Управления носят специализированный характер и не должны исчерпываться усилиями по достижению целей в области устойчивого развития.
- 13. Некоторые выступавшие подчеркнули, что УНП ООН следует продолжать работу в рамках процесса реформирования системы управления Организации Объединенных Наций и в этой связи активизировать усилия в направлении утверждения принципов транспарентности и подотчетности в работе Управления.
- 14. Было подчеркнуто, что необходимо активнее внедрять культуру оценки в УНП ООН на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ в контексте управления, ориентированного на конкретные результаты.
- 15. Несколько делегаций с удовлетворением отметили прогресс, достигнутый УНП ООН в решении задачи обеспечения гендерного равенства в составе его персонала. В адрес Директора-исполнителя Управления была высказана просьба активизировать усилия по обеспечению равной представленности женщин на должностях категории специалистов и на должностях руководящего и директивного уровней и представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам доклад о результатах этих усилий.
- 16. Многие выступавшие выразили мнение о том, что необходимо приложить больше усилий для расширения географического разнообразия и обеспечения справедливой географической представленности в штатном расписании Управления. Была выражена обеспокоенность по поводу отсутствия заметных сдвигов в направлении увеличения представленности развивающихся стран, в частности непредставленных вообще или недопредставленных. В адрес Директора-исполнителя была высказана просьба активизировать усилия по обеспечению справедливой географической представленности, особенно на должностях категории специалистов и на должностях руководящего и директивного уровней, в том числе посредством создания в Канцелярии Директора-исполнителя группы по обеспечению сбалансированной географической представленности сотрудников.
- 17. Ряд выступавших подчеркнули большое значение статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций для политики набора персонала и заострили внимание на том, что критериями для набора персонала должны быть компетентность и служебные заслуги, в том числе при рассмотрении путей улучшения гендерного баланса и географической представленности.
- 18. Делегации упомянули о проводимой в Организации Объединенных Наций политике абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных домогательств и в этой связи призвали Управление продолжать выполнять соответствующие рекомендации.

#### В. Решения, принятые Комиссией

- 19. На совместном заседании Комиссия приняла к сведению решение 2017/236 Экономического и Социального Совета, в котором Совет постановил продлить мандат постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН до проведения сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в первом полугодии 2021 года, и избрала Наташу Пинейру Агостини (Бразилия) сопредседателем рабочей группы в соответствии с процедурой, изложенной в резолюции 52/13 Комиссии по наркотическим средствам и резолюции 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.
- 20. На своем 2-м заседании 13 декабря Комиссия приняла резолюцию 28/4 под названием «Бюджет Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2020—2021 годов» с внесенными в нее поправками (см. главу I, раздел В).

#### Глава III

# Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

- 21. На своем 2-м заседании 13 декабря 2019 года Комиссия рассмотрела пункт 9 повестки дня, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию».
- 22. Председатель Комиссии выступил со вступительным заявлением. Директор Отдела по вопросам международных договоров УНП ООН выступил с заявлением в качестве исполнительного секретаря четырнадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Секретарь Комиссии выступила с аудиовизуальной презентацией в качестве секретаря четырнадцатого Конгресса.
- 23. Представитель Японии, принимающей страны четырнадцатого Конгресса, сделал заявление, которое включало аудиовизуальную презентацию о месте проведения четырнадцатого Конгресса. С заявлениями выступили также представители Афганистана, Бразилии, Гватемалы и Индонезии и наблюдатель от Сальвадора.

#### Ход обсуждения

- 24. Председатель представила информацию о ходе мероприятий по подготовке к Конгрессу, в том числе по организационным и основным вопросам, и в этой связи упомянула, в частности, о региональных подготовительных совещаниях, организованных в период с января по апрель 2019 года, и неофициальных консультациях, проведенных в октябре и ноябре 2019 года по проекту декларации четырнадцатого Конгресса.
- Директор Отдела по вопросам международных договоров УНП ООН сообщил Комиссии о том, что окончательно согласованы организационные вопросы между Организацией Объединенных Наций и страной, принимающей у себя четырнадцатый Конгресс, и что приглашения на четырнадцатый Конгресс разосланы. Он также представил Комиссии дополнительную информацию о неофициальных консультациях по проекту декларации четырнадцатого Конгресса и проекту резолюции, озаглавленному «Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию», который был одобрен Комиссией на ее двадцать восьмой сессии в мае 2019 года для принятия Генеральной Ассамблеей. Секретарь Комиссии представила информацию об организации работы четырнадцатого Конгресса, в том числе о предлагаемой программе работы, представлении документов, регистрации, вспомогательных совещаниях и параллельных мероприятиях высокого уровня.

- 26. Представитель Японии проинформировал о материально-техническом обеспечении, в том числе о размещении, подаче заявлений на визу и транспортном сообщении, и подчеркнул приверженность страны пребывания успешной организации четырнадцатого Конгресса.
- 27. Другие выступавшие поблагодарили правительство Японии и секретариат за проведенную работу по организационным и основным вопросам в рамках подготовки к четырнадцатому Конгрессу. Некоторые выступавшие упомянули приоритетные вопросы, которые надлежит включить в проект декларации.

#### Глава IV

#### Предварительная повестка дня двадцать девятой сессии Комиссии

28. На своем 2-м заседании 13 декабря 2019 года Комиссия рассмотрела пункт 11 повестки дня, озаглавленный «Предварительная повестка дня двадцать девятой сессии Комиссии». Председатель представил данный пункт и довел до сведения Комиссии вопросы, связанные с организацией работы ее двадцать девятой сессии.

#### А. Ход обсуждения

## 1. Продолжительность двадцать девятой сессии и другие организационные вопросы

- 29. Председатель Комиссии напомнил, что в своем решении 2019/223 Экономический и Социальный Совет утвердил предварительную повестку дня и документацию для двадцать девятой сессии Комиссии.
- 30. Председатель также напомнил о том, что расширенное бюро на своем заседании 3 декабря 2019 года рекомендовало провести двадцать девятую сессию Комиссии с понедельника, 18 мая, по пятницу, 22 мая 2020 года, а ее возобновленную двадцать девятую сессию в четверг, 3 декабря, и в пятницу, 4 декабря 2020 года. На своем заседании расширенное бюро также рекомендовало провести предсессионные неофициальные консультации в пятницу, 15 мая 2020 года.
- 31. Внимание Комиссии было обращено на то, что в соответствии с ее решением 21/1 проекты резолюций должны обычно представляться не позднее чем за месяц до начала сессии. Однако с учетом того, что работу четырнадцатого Конгресса планируется завершить 27 апреля 2020 года, и для того, чтобы предоставить достаточно времени для подготовки проектов резолюций, в которых будут учтены итоги четырнадцатого Конгресса, расширенное бюро на своем совещании 3 декабря 2019 года рекомендовало, в виде исключения, установить в качестве предельного срока полдень четверга, 30 апреля 2020 года.

#### 2. Тематическое обсуждение

- 32. Председатель Комиссии напомнил о том, что в соответствии с решением 2016/241 Экономического и Социального Совета основной темой тематического обсуждения на двадцать девятой сессии Комиссии будут «Эффективные меры по предупреждению незаконного ввоза мигрантов и борьбе с ним при обеспечении защиты прав незаконно ввезенных мигрантов, в особенности женщин и детей, а также прав несопровождаемых детей-мигрантов». В этой связи было упомянуто о предложенных подтемах для тематического обсуждения, которые были доведены до сведения членов расширенного бюро 3 декабря 2019 года с установленным предельным сроком для процедуры «отсутствия возражений» 6 декабря 2019 года. С учетом того, что процедура «отсутствия возражений» была нарушена, Председатель предложил Комиссии сохранить общую тему, изложенную в решении 2016/241 Экономического и Социального Совета, без подтем.
- 33. Председатель Комиссии напомнил, что в своем решении 18/1, касающемся руководящих принципов проведения тематических обсуждений в Комиссии, Комиссия настоятельно призвала государства-члены и региональные группы представлять кандидатуры докладчиков не позднее чем за два месяца до начала сессии. Председатель также предложил делегациям уделить должное внимание гендерному равенству при назначении членов дискуссионной группы.

### 3. Практикум сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

34. Комиссия постановила принять, как и в предыдущие годы, предложение сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия организовать практикум до рассмотрения проектов резолюций Комитетом полного состава. Председатель сообщил Комиссии, что предлагаемая тема практикума будет своевременно доведена до сведения расширенного бюро Комиссии на ее двадцать девятой сессии для рассмотрения и одобрения в надлежащие сроки.

#### В. Решения, принятые Комиссией

35. На своем 2-м заседании 13 декабря 2019 года Комиссия одобрила сроки проведения своей двадцать девятой сессии, сроки представления документов и организационные мероприятия для этой сессии, которые упоминаются в пунктах 29–34 выше.

#### Глава V

#### Прочие вопросы

36. На своем 2-м заседании 13 декабря 2019 года Комиссия рассмотрела пункт 12 повестки дня, озаглавленный «Прочие вопросы». До сведения Комиссии не было доведено никаких вопросов в рамках данного пункта повестки дня.

#### Глава VI

## Утверждение доклада Комиссии о работе ее возобновленной двадцать восьмой сессии

37. На своем 2-м заседании 13 декабря 2019 года Комиссия утвердила части своего доклада, касающиеся организации работы сессии и административных вопросов, а также пункта 4 повестки дня (E/CN.15/2019/L.1/Add.7 и E/CN.15/2019/L.1/Add.8). Комиссия утвердила также представленный Председателем проект решения, касающийся доклада Комиссии о работе ее возобновленной двадцать восьмой сессии для принятия Экономическим и Социальным Советом (см. главу I, раздел А). Комиссия постановила также поручить Председателю Комиссии доработать этот доклад при содействии Докладчика.

#### Глава VII

## Организация работы сессии и административные вопросы

#### А. Открытие и продолжительность сессии

- 38. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию провела свою возобновленную двадцать восьмую сессию в Вене 12 и 13 декабря 2019 года.
- 39. Экономический и Социальный Совет в своем решении 2011/259, озаглавленном «Совместные заседания возобновленных сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию», постановил, что начиная с 2011 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут проводить совместные заседания в ходе своих возобновленных сессий с единственной целью рассмотрения пунктов повестки дня, включенных в оперативный сегмент повесток дня обеих комиссий, с тем чтобы представить УНП ООН комплексные директивные указания по административным и бюджетным вопросам и вопросам стратегического управления. Совет также постановил сохранить практику проведения следующих одна за другой возобновленных сессий комиссий, с тем чтобы каждая комиссия могла рассмотреть на раздельных заседаниях пункты повестки дня, включенные в нормативный сегмент повестки дня каждой комиссии.
- 40. В ходе своей возобновленной двадцать восьмой сессии Комиссия провела в общей сложности два заседания. В соответствии с решением 2011/259 Совета одно заседание Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию было проведено совместно с Комиссией по наркотическим средствам для рассмотрения пункта 8 повестки дня Комиссии по наркотическим средствам и пункта 4 повести дня Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.
- 41. На совместном пленарном заседании с заявлениями выступили Председатель Комиссии по наркотическим средствам и Председатель Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

#### В. Участники

42. В работе возобновленной двадцать восьмой сессии участвовали представители 27 государств — членов Комиссии (не были представлены 12 государств). На сессии присутствовали также наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций, представители учреждений системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных и неправительственных организаций. Список участников содержится в документе E/CN.15/2019/ INF/3.

#### С. Документация

43. Перечень документов, представленных Комиссии на ее возобновленной двадцать восьмой сессии, содержится в документе зала заседаний (E/CN.15/2019/ CRP.8/Add.1).

#### D. Закрытие возобновленной двадцать восьмой сессии

44. На 2-м заседании 13 декабря 2019 года с заключительным заявлением выступил Председатель Комиссии.